



ԵՂԵՍ

Հրատարակութիւն

Եղեմի Ս. Աստուծածին

Հայաստանեայց Եկեղեցւոյ

YETTEM

A publication of St. Mary

Armenian Church

Yettem, California

MARCH 2019

Eve of Great Lent or Great Barekendan

The Armenian Church has defined the period of Great Lent as a time of abstinence and repentance for the faithful. Each Sunday during this period is named after an event in the Holy Bible that contains the message of the day. According to the calendar, the days prior to weekly fasts, as well as Great Lent, (with the exception of the fast preceding Holy Nativity) are called Barekendan. The word Barekendan means “good living” or “good life”, as we are called to live cheerfully, joyfully, and to be happy on these days preceding fasting periods.

On these days of Barekendan, the angel’s words addressed to the prophet Elijah are fulfilled: “Arise and eat, otherwise the journey will be too great for you” (1 Kings 19:7). The Armenian Church thus allows her faithful to organize games, festivals, carnivals and large, plentiful meals to observe the feast, as it is followed by a period of fasting and abstinence.

The Eve of Great Lent, as Great Barekendan is also called, commemorates the human bliss, which Adam and Eve enjoyed in the Garden of Eden. It also symbolizes the heavenly right, according to which, mankind could eat all types of fruit, except the fruit of the Tree of Knowledge of Good and Evil. Barekendan is the manifestation of the virtues of the soul, through which people can transform mourning to joy, and torment to peace. It is with this comprehension, with bowing of our souls, penitence, fasting and hope for mercy, that each Christian individual should take his first step on the long, 40 day journey of Great Lent, culminating with the Glorious Resurrection of our Lord Jesus Christ.

The period starting from the day following the Great Barekendan and lasting till the Feast of the Glorious Resurrection of Our Lord Jesus Christ, is called Great Lent. In the period of the Great Lent, people, refraining from bodily pleasures and sins, get prepared for the Feast of the Glorious Resurrection of Our Lord Jesus Christ by means of abstinence and repentance. Both spiritual and moral and bodily abstinence are considered to be important. Our church fathers have called the period of the Great Lent as “Karasnordats”, as the period of fasting lasts 40 days. This period of the Great Lent is also called “Salt and bread”, as in the past during the period of the Great Lent people have eaten only salt and bread.

In the New and old Testaments there are many testimonies concerning the period of Great Lent. Moses fasted for forty days and only then received the Lord’s rules and canons. However, this period is related to 40-day period of temptation of Christ in the desert, following which our Church fathers established this period of fasting.

Fasting may be of three kinds: usual fasting, rigorous abstinence and absolute fasting. In case of usual fasting people can eat only food of vegetable origin. In case of rigorous fasting people refuse to eat any food even of vegetable origin. And in case of absolute fasting people refuse to eat any kind of food, including even bread and water.

During the period of the Great Lent curtains in the churches are closed in commemoration of the fact that after sinning Adam was exiled from Eden and the doors were closed before him.

Բուն Բարեկենդան

Սովորաբար Բարեկենդան է կոչվում շաբաթապահքերի և Մեծ պահքի նախընթաց օրը: Բարեկենդանին թույլատրվում են չափավոր վայելքներ, խրախճանքներ, խաղեր և ուտեստներ՝ ի հետևություն Եղիային ուղղված հրեշտակի խոսքի. «Ելիր, կեր, որովհետև երկար ճանապարհ ես գնալու» (Թագ. 19:7): Բարեկենդան բառացի նշանակում է կենդանություն, բարի կյանք:

Պահքի շրջանում օգտագործում են բացառապես բուսական ծագում ունեցող սննդամթերք: Պահքի ընթացքում հրաժարվում են ոչ միայն որոշակի կերակուրներից, այլև մոլի սովորություններից, շատախոսությունից, ստախոսությունից, հայհոյանքից և այլ մեղքերից: Կերակրից հրաժարվելն առանց մեղքից հետ կանգնելու անօգուտ է: «Լեռան քարոզում» Քրիստոս պահքի մասին ասում է. «Երբ ծոմ պահեք, տրտմերես մի լինեք կեղծավորների նման, որոնք իրենց երեսներն այլանդակում են, որպեսզի մարդկանց այնպես երևան, թե ծոմ են պահում, ճշմարիտ են ասում ձեզ, այդ իսկ է նրանց վարձը, այսինքն՝ մարդկանց երևալը և նրանցից գովվելը: Այլ երբ դու ծոմ պահես, օձի քո գլուխը և լվա քո երեսը, որպեսզի չերևաս մարդկանց ծոմ պահող, այլ քո Հորը՝ գաղտնաբար, և քո հայրը, որ տեսնում է, ինչ որ ծածուկ է, կհատուցի քեզ» (Մատթ. 6:16-18):

Ժողովրդական սովորության համաձայն՝ Մեծ Պահքի կիսվելու՝ Միջինքի օրը, բաղարջից պահոց գաթա են պատրաստում, որի մեջ մետաղադրամ են դնում: Սովորության համաձայն՝ բաժին հասնող մետաղադրամը հաջողություն է բերում:

Պահքը չի սահմանափակվում միայն կենդանական սննդից հրաժարումով. այն առաջին հերթին հոգեկան ու բարոյական ամեն տեսակի ախտերից ու մոլություններից, մեղանչական մտքերից, խոսքերից ու գործերից մաքրվելն է, զղջմամբ ու ապաշխարությամբ աստվածահանճո և առաքինի կյանքին դառնալը:

Պահքը անպայման պետք է զուգորդվի աղոթքներով, որով կառաջնորդվենք դեպի ավետարանական ճշմարտություններ, դեպի հավատք, դեպի Աստված: Մեծ պահքն ընդգրկում է յոթ կիրակի: Այդ կիրակիները կապված են աստվածաշնչյան վեց պատմությունների հետ, որոնք կազմել են Հակոբոս Տյառնեղբայրը և Կյուրեղ Երուսաղեմացին: Այդ կիրակիներն են՝ Բուն բարեկենդան, Արտաքսման, Անառակի, Տնտեսի, Դատավորի, Գալստյան և Ծաղկագարդ: Այս անվանումներն ինքնըստինքյան ցույց են տալիս յուրաքանչյուր կիրակիի խորհուրդը, և բոլորը միանաբար կազմում են «ոսկե շղթա», որոնցով ծանոթանում ենք մարդու անցած ճանապարհին՝ աշխարհի արարչագործությունից մինչև Քրիստոսի Երկրորդ գալուստը:

Parish Notes

HOKEHANKIST (Repose of Soul) DONATIONS

(January 30, 2019 – February 22, 2019)

For Repose of Pete, Idalene and Jack Barsamian's Souls

- *February 3 – Richard and Lillian Safrastian, Steve and Ann Yahnian, Steve and Rosely Richmond*

ALTAR FLOWER DONATIONS

- *February 3 – Richard, Lillian, Pete and David Safrastian in memory of Pete, Idalene and Jack Barsamian*
- *February 10 - The Family of Reba Ananian in memory of Reba*
- *February 24 – Michael and Ted Tellian and Family in memory of their mother, Elizabeth Tellian*

HOKEHANKIST REQUESTS

- *February 3 – Pete Barsamian, eleven years after his passing, Idalene Barsamian, one year after her passing, Jack Barsamian, forty days after his passing, Requested by Richard, Lillian, Pete and David Safrastian*
- *February 10 – Reba Ananian, one year after her passing, requested by her family*
- *February 24 – Elizabeth Tellian, three years after her passing, requested by Michael and Ted Tellian and Family*

On Sunday, February 10, 2019 the Annual Parish Assembly Meeting was held. Thank you to Chairman Myron Sheklian who coordinated a very successful Parish Assembly Meeting and also, thank you to Laurie Menendian, Parish Assembly Secretary who prepared the minutes of the Parish Assembly Meeting. Below are the

2019 Parish Council Officers

*Bea Soxman, Chairman
Judy Skaff, Vice Chairman
Sarkis Enfiedjian, Rec. Secretary
Gerard Garoian, Treasurer
Michael Tellian, Advisor*

Parish Assembly Chairman

Myron Sheklian

Parish Assembly Vice Chairman

Alan Farsakian

Parish Assembly Secretary

Laurie Menendian

2019 Diocesan Assembly Delegates

*Gerard Garoian
Chuck Simonian*

2019 Diocesan Assembly Alternate Delegate

George Ouzounian

2019 Auditing Committee

*Debra Agnew
Linda Farsakian-Wall
George Ouzounian*

2019 ACYO Officers

*Dustin Vartanian, Chairman
David Safrastian, Vice Chairman
Melina Peters, Rec/Corr Secretary
Pete Safrastian, Treasurer*

2019 Choir Officers

*Mari Louise Menendian, Coordinator
Hasmik Enfiedjian, Vice Coordinator*

2019 Faith of Zion Officers

Julie Simonian, Chairman
Adrienne Poochigian, Vice-Chairman
Lisa Lemus, Rec/Corr Secretary
Gina Ananian, Treasurer
Bea Soxman, Advisor
Margie L. Davidian, Advisor

2019 Ladies Society Officers

Linda Farsakian-Wall, Chairman
Gina Ananian, Vice Chairman
Annie Davidian, Rec. Secretary
Donna Torosian, Corr. Secretary
Julie Poochigian, Treasurer
Madlien Hebeshia, Advisor
Margie L. Davidian, Advisor

2019 Ladies Society Delegates

Shirley Ouzounian
Debbie Sheklian
Margie L. Davidian

2019 Sunday School

Tracy Valencia, Superintendent
Debbie Sheklian, Teacher
Linda Farsakian-Wall, Teacher
Margie A. Davidian, Teacher

Friday, March 1, 2019 at 5:00 p.m.

“Armenian Song Repertoire of the Middle East: Part II” with oud-master Richard Hagopian will be held at the University Business Center, A. Peters Auditorium, Fresno State. Free admission and free parking (permit not needed for Friday lecture) in Lots P6 or P5.



World Day of Prayer will be held on Saturday, March 2, 2019 at First Armenian Presbyterian Church, 430 S. First St., Fresno, CA 93702 at 10:00 a.m.

Women’s Prayer Day will be held on Wednesday, March 6, 2019 at St. Leon Cathedral in Burbank. Lunch from 10:30 a.m. to 1:00 p.m.

Ladies Society meeting will be held on Saturday, March 2, 2019 in the Majarian Hall. Executive 11:00, General 11:30 a.m.

Poon Paregentan Dinner and Celebration will be held on Sunday, March 3, 2019 in the Majarian Hall immediately following church services. Sponsored by the Ways and Means Committee (See flyer)

Lent begins Sunday, March 3, 2019. Wednesday Souper Suppers at 6:00 p.m., Lenten Evening Services at 6:30 p.m. THIS IS THE SCHEDULE FOR THE SOUPER SUPPERS March 13, March 20, March 27, April 3 and April 10.

Making Sarma and Crescent Cookies on Saturday, March 9, 2019 in the Majarian Hall at 9:00 a.m. All are welcome!

Sunday School meets on March 10 and March 24th. Sunday School meets on the second and fourth Sundays of each month at 11:00 a.m. Welcome all children!

ACYO meeting will be held on Sunday, March 10, 2019.

Sunday School and ACYO will be going to the Visalia Adventure Park on Sunday, March 20, 2019 after church services.

Faith of Zion will be sponsoring fellowship on Sunday, March 17, 2019 after Divine Liturgy in the Majarian Hall.

Parish Council meeting will be held on Thursday, March 21, 2019 in the Majarian Hall at 7:00 p.m.

Ladies Society will be holding a "PAINT NITE" fundraiser on Friday, March 22, 2019 in the Majarian Hall at 6:00 p.m. (See flyer)

Ways and Means meeting will be held on Tuesday, March 26, 2019 at Ryan's in Visalia at 6:00 p.m.

Ways and Means Committee Bake Sale will be held on Palm Sunday, April 14, 2019 after Divine Liturgy. (See flyer)

ACYO Easter Luncheon will be held on Easter Sunday, April 21, 2019 after Divine Liturgy in the Majarian Hall. More information to follow in the April 2019 bulletin.

Save-the-Date for The 42nd Annual Armenian Food Festival on Thursday, May 16, 2019 at the Visalia Elks Lodge. (See flyer)

ACYO is selling Reusable Bags for \$5 each, St. Mary Yettem Hats for \$12 each and Yettem shirts for \$10 each. Please see any ACYO member for questions or to purchase.

ST. MARY MEMORIAL WALL

There is room for 40 new names to be added to the Memorial Wall Column on the south wall. The cost for each name is \$200. Order forms are available in the church office or at the desk as you enter the church. If you wish to participate, or have questions concerning the Memorial Wall, call Jim Soxman at (559) 733-8741 or (559) 936-2227. Jim Soxman, Ways and Means Chairman

The St. Mary Armenian Church webpage at www.stmaryyettem.org includes archived copies of church bulletins, pictures from events, a current church calendar, and an improved LIVE Camera System. View services on any desktop, laptop, or tablet!

COOKBOOK

By popular demand, a second edition of the "Treasured Recipes from the Garden of Eden" has been made available. If you are interested in purchasing a copy, call the church office at (559) 528-6892 or Debbie Sheklian at (559) 733-4417. The cost of the cookbook is \$30 or \$30 plus shipping if mailed.

Armenian Language classes are still available for our parishioners. If you are interested, please contact the church office at (559) 528-6892 or Fr. Zaven at (818) 644-9398.

DVD SET FOR SALE: St. Mary Armenian Church, 100th Anniversary, July 2, 2011. DVD set is \$25.00 and can be purchased by calling the church office at (559) 528-6892. A \$6.00 charge for shipping and handling will be added to the price if you would like one mailed to you. (Sponsored by the Ways and Means Committee)

The "Armenian Genocide Survivors and Heroes" book can be purchased for \$40 at the St. Mary Armenian Apostolic Church Office. Copies can be mailed for an additional cost. Call the church office at (559) 528-6892 for details.

REMINDER

If you have not sent in your 2019 Annual Stewardship Pledge and Voting Member Application, please do so as soon as possible. If you need a form, call the church office at (559) 528-6892.

To St. Mary Parishioners: If you know of anyone ill or in the hospital, please call Rev. Fr. Zaven Markosyan at the Church Office (559) 528-6892 or his cell (818) 644-9398. St. Mary Armenian Apostolic church office hours are Tuesday, Wednesday, Thursday, Friday, from 9:30 -2:30.

St. Mary Armenian Church, Yetttem

March 2019

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
					1	2 Ladies Society meeting in the Majarian Hall. Exec. 11:00/Gen.11:30 am World Day of Prayer 10:00 am First Armenian Presbyterian Church, Fresno
3 Great Barekandan Poon Paregentan after Church Services Lent begins	4	5	6 Women's Prayer Day at St. Leon Cathedral in Burbank , Lunch 10:30 am to 1:00pm	7	8	9 Making Sarma and Crescent Cookies in the Majarian Hall at 9:00 am All are welcome!
10 2nd Sunday of the Lent (Expulsion) Daylight Saving Time Begins Sunday School meets ACYO meeting Sunday School & ACYO going to the Visalia Adventure Park	11	12	13 Souper Supper & Lenten Service at 6pm	14	15	16
17 3rd Sunday of the Lent (Prodigal Son) St. Patrick's Day Fellowship/Faith of Zion	18	19	20 Souper Supper & Lenten Service at 6pm	21 Parish Council meeting in the Majarian Hall at 7:00 pm	22 Ladies Society "Paint Nite" Fundraiser in the Majarian Hall at 6 pm	23
24 4th Sunday of the Lent (Steward) Sunday School meets	25	26 Ways and Means meeting at Ryan's in Visalia at 6:00 pm.	27 Median day of Lent Souper Supper & Lenten Service at 6pm	28	29	30
31 5th Sunday of the Lent (Judge)						

Sunday Schedule:

Morning Service (Matins) 9:45 AM
Divine Liturgy – 10:30 AM

Father Zaven can be reached at:

559-528-6892 - Office
559-528-6897 - FAX
818-644-9398 - Cell

Sponsored by the Ways and Means Committee



POON PAREGENTAN

Dinner, Kef and Raffles



Sunday, March 3, 2019

Majarian Hall at St. Mary Church in Yetteem

Immediately following Church Services



*All You Can Eat Dinner – Armenian Dancing

All You Can Eat

- Spaghetti and Meatballs
 - Salad
 - Bread
 - Dessert Table
- \$10 per person**

Armenian Dancing

Enjoy the Music
Of
Richard Hagopian

**WINE AND CASH
RAFFLE TICKETS
WILL BE AVAILABE
Be 1 of the 14 winners
(need not be present)**

Try your LUCK with the 50/50 Raffle
Last year's winner took home - \$400!

Hors d'oeuvres, Painting and Fun...

PAINT NITE!



**Friday,
March 22, 2019**

*Join us in the
Majarian (Yettem) Hall*



Actual Picture you will Paint!

Organized by the St. Mary Yettem Ladies Society



∞ Hors d'oeuvres at 6:00pm ∞

∞ Painting at 7:00pm ∞



Cost per person: \$45 (all supplies included)

****To pay and reserve your spot****

Go to the link below:

www.yaymaker.com/events/_10115180



Don't Miss Out! Deadline to sign up — March 8, 2019

Please direct questions to—Judy Skaff—559-799-1198

RESERVATIONS and PREPAYMENT ARE REQUIRED

Ways and Means Committee announces.

Bake Sale

Sunday

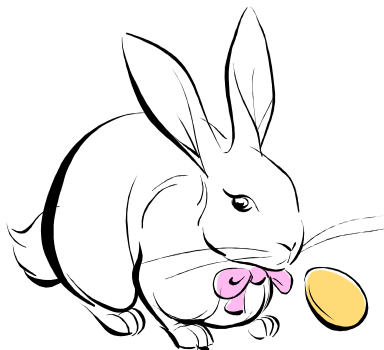
April 14, 2019

Palm Sunday

*Immediately after the day's worship
your favorite Armenian delicacies*

will be available

- ✓ Cheoreg*
- ✓ Simit*
- ✓ Nazoog*
- ✓ Bread Sticks*
- ✓ Plus lots more*



SAVE-THE-DATE

FOR

THE 42nd ANNUAL
ARMENIAN FOOD FESTIVAL

THURSDAY, MAY 16, 2019

VISALIA ELKS LODGE
(3100 W. Main – just east of County Center Dr.)

Sunday School Tour at the Church



St. Mary Armenia Church
P.O. Box 367
Yettem, California 93670
Return Service Requested

Non-Profit Organization
U.S. Postal Paid
Permit No.1